



CENTRE RESSOURCES  
ILLETRISME & ANALPHABÉTISME  
PROVENCE ALPES  
CÔTE D'AZUR



# Présentation de la plateforme PASEO

Avec le soutien



PRÉFET DES BOUCHES-DU-RHÔNE



# PASEO se réfère au guide des plates formes linguistiques «Accueil, évaluation, orientation, suivi en savoirs de base » financé par la DIAN (\*)

Une démarche coordonnée de la part des institutions constituées en Comité de Pilotage œuvrant en concertation, dans une logique de complémentarité des objectifs et des moyens.

Un objectif de création d'un dispositif permanent de formation linguistique et de formation de base sur un territoire défini.

Le dispositif permanent de formation de base est articulé autour d'une fonction pivot d'accueil-évaluation-orientation-suivi (portée par une structure neutre).

Des partenariats autour de cette fonction pivot régis par des chartes de collaboration(OF, prescripteurs)

Un comité technique sous l'autorité du comité de pilotage veillant au fonctionnement de la démarche coordonnée, proposant des orientations nouvelles en fonction de l'évolution de la demande et de l'offre sur la base des informations transmises par l'organisme en charge de la fonction accueil - évaluation-orientation-suivi.

Un langage commun partagé par les opérateurs de formation fondé sur des référentiels d'évaluation linguistique élargis éventuellement à d'autres outils pour la prise en compte des savoirs de base.

Un observatoire qui analyse, mesure et rend compte pour le Comité de Pilotage de l'écart entre les demandes des publics et l'offre de formation (capacité d'accueil et contenus). Il propose des préconisations pour la construction d'une offre de formation.

(\*) Guide pour des plateformes territoriales « Accueil, évaluation, orientation, suivi en savoirs de base », CLAP Sud-Ouest, 2021: à télécharger [https://www.illettrisme.org/wp-content/uploads/2024/08/Guide-plateformes-territoriales-savoirs-de-base\\_CRIA-1.pdf](https://www.illettrisme.org/wp-content/uploads/2024/08/Guide-plateformes-territoriales-savoirs-de-base_CRIA-1.pdf)



# Une plate-forme d'accueil, d'évaluation, d'orientation et de suivi : qu'est-ce que c'est ?

| Accueillir                                                                                                                                                              | Évaluer                                                                                                           | Orienter                                                                                                         | Suivre                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Créer un climat de confiance.</li><li>• Lever les freins.</li><li>• S'assurer de l'adhésion du bénéficiaire</li><li>•</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Évaluer les connaissances, les compétences, et les savoir-être.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Recenser l'offre de formation et d'inclusion professionnelles.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Assurer le suivi du parcours proposé.</li></ul> |

## Moyens et modalités mis en œuvre :

- ❖ Un lieu agréable et central
- ❖ Une équipe pluridisciplinaire compétente



# Une plate-forme d'accueil, d'évaluation, d'orientation et de suivi : pour ?

Établir des relations de partenariat et de collaboration

- Structures d'information et d'orientation
- Structures de l'accompagnement social et de l'insertion professionnelle
- Réseau des conseillers en évolution professionnelle
- Conseillers en insertion professionnelle
- Dispositifs institutionnels

Organiser des instances de régulation et de gouvernance

- Suivis permanents avec les techniciens chargés de l'accompagnement des bénéficiaires afin de veiller au bon fonctionnement du dispositif
- Comité de pilotage : constitué des financeurs et des acteurs institutionnels des territoires, il garantit les engagements quantitatifs et qualitatifs du CRIA



# PASEO : plate-forme d'accueil, de suivi, d'évaluation et d'orientation

Pour qui ?

Étrangers primo-arrivants domiciliés dans les Bouches du Rhône dont le besoin d'une évaluation en matière de savoirs fondamentaux et compétences clés a été identifié.

Le CRIA, dans une perspective d'essaimage de la démarche et hors convention a élargi son offre de service au public en situation d'illettrisme ou en difficulté avec les savoirs fondamentaux.

# PASEO : plate-forme d'accueil, de suivi, d'évaluation et d'orientation



## Comment ?

- Un accueil adapté après l'envoi d'une fiche de prescription
- Une évaluation holistique qui donne lieu à un bilan
- Une orientation ciblée vers le dispositif de formation ou vers l'emploi
- Un suivi personnalisé

The screenshot displays the PASEO platform interface. On the left is a 'FICHE D'ORIENTATION LINGUISTIQUE PRÉSCRIPTIVE' (Prescriptive Linguistic Orientation Form). It includes sections for 'INFORMATIONS SUR LE BÉNÉFICIAIRE' (Beneficiary Information) and 'PRISE EN CHARGE' (Funding). In the center is a yellow box titled 'ÉVALUATION LINGUISTIQUE de M./Mme'. Below it, a report summary reads: 'À l'attention', 'Évaluation réalisée le 15/02/2022', 'Structure - par Valentina Barbu : mission.paca@illettrisme.org'. To the right are two tables: 'PERSONNE EVALUÉE' (Person Evaluated) and 'NIVEAU INITIAL EVALUÉ' (Initial Level Evaluated). The 'PERSONNE EVALUÉE' table lists contact details, employment status, prescriber information, residence, age, nationality, and education level. The 'NIVEAU INITIAL EVALUÉ' table shows levels A1.1 through Supérieur B2 across Oral (Ecouter & s'exprimer) and Written (Lire & écrire) categories. At the bottom is a 'PRÉCONISATION(S)' (Recommendation(s)) section with the note: 'Orientation : une formation en FLE financée par Pôle emploi sur l'axe 2 du PRIC ou sur les AFC, ensuite un CAP ou TP'.

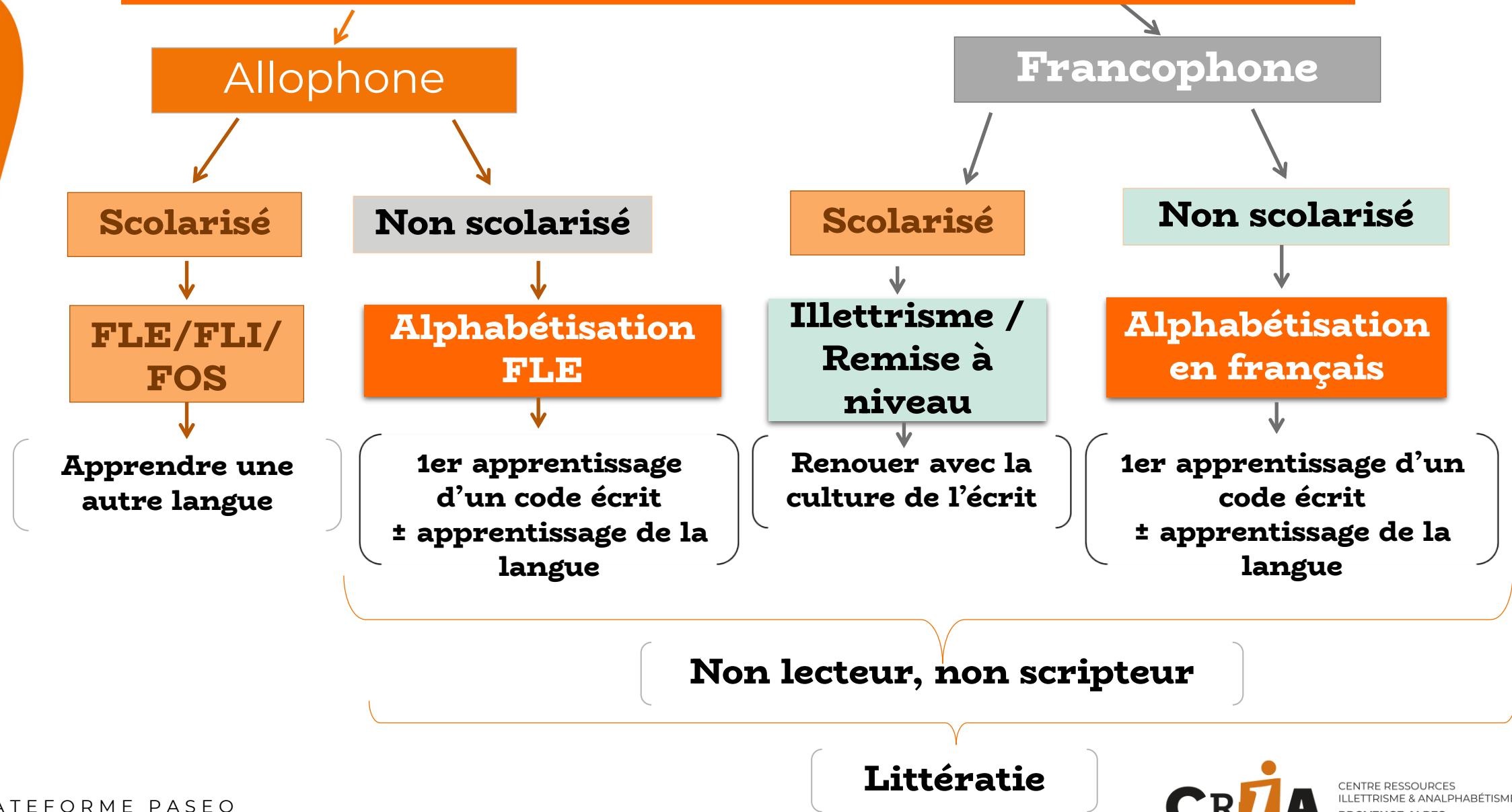
## Où ?

3 cours Joseph Thierry  
1er étage  
13001 Marseille

## Pour prendre rendez-vous :

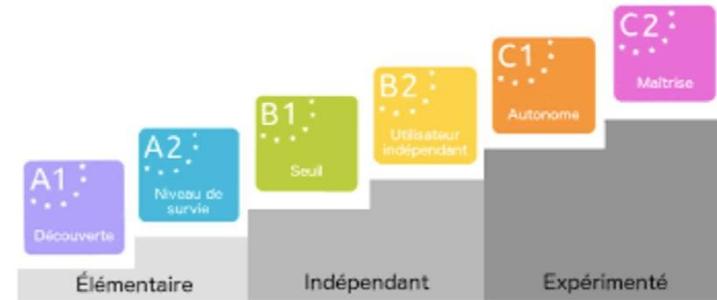
par téléphone au 04 91 50 22 07 ou par email: [paseo@illettrisme.org](mailto:paseo@illettrisme.org)

# Les publics accueillis : profils linguistiques



# Le référentiel utilisé : les niveaux du CECRL

A1 – A2 – B1 – B2 – C1 – C2 : six niveaux du CECRL



|                         |      |                              |                                            |
|-------------------------|------|------------------------------|--------------------------------------------|
| Utilisateur élémentaire | A1.1 | Premiers acquis              | Spécificité française                      |
| Utilisateur élémentaire | A1   | Introductif ou de découverte | Besoins concrets                           |
|                         | A2   | Intermédiaire ou de survie   | Communication simple                       |
| Utilisateur indépendant | B1   | Niveau seuil                 | Débrouillardise                            |
|                         | B2   | Avancé ou indépendant        | Argumentation, expression de l'abstraction |
| Utilisateur expérimenté | C1   | Autonome                     | Discours cohérent et construit             |
|                         | C2   | Maîtrise                     | Nuances fines                              |

# Les niveaux du CECRL

Extraits des premiers niveaux maîtrise du français : A1.1 > B1

| COMPRENDRE | A1                                                                                                                                                                                                     | A2                                                                                                                                                                                                                                                                          | B1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Écouter    | Je peux comprendre des mots familiers et des expressions très courantes au sujet de moi-même, de ma famille et de l'environnement concret et immédiat, si les gens parlent lentement et distinctement. | Je peux comprendre des expressions et un vocabulaire très fréquent relatifs à ce qui me concerne de très près (par ex. moi-même, ma famille, les achats, l'environnement proche, le travail). Je peux saisir l'essentiel d'annonces et de messages simples et clairs.       | Je peux comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de sujets familiers concernant le travail, l'école, les loisirs, etc. Je peux comprendre l'essentiel de nombreuses émissions de radio ou de télévision sur l'actualité ou sur des sujets qui m'intéressent à titre personnel ou professionnel si l'on parle d'une façon relativement lente et distincte. |
| Lire       | Je peux comprendre des noms familiers, des mots ainsi que des phrases très simples, par exemple dans des annonces, des affiches ou des catalogues.                                                     | Je peux lire des textes courts très simples. Je peux trouver une information particulière prévisible dans des documents courants comme les petites publicités, les prospectus, les menus et les horaires et je peux comprendre des lettres personnelles courtes et simples. | Je peux comprendre des textes rédigés essentiellement dans une langue courante ou relative à mon travail. Je peux comprendre la description d'événements, l'expression de sentiments et de souhaits dans des lettres personnelles.                                                                                                                                                                              |

# Les niveaux du CECRL

| COMMUNIQUER                     | A1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | A2                                                                                                                                                                                                                                                                                           | B1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prendre part à une conversation | Je peux communiquer, de façon simple, à condition que l'interlocuteur soit disposé à répéter ou à reformuler ses phrases plus lentement et à m'aider à formuler ce que j'essaie de dire. Je peux poser des questions simples sur des sujets familiers ou sur ce dont j'ai immédiatement besoin, ainsi que répondre à de telles questions. | Je peux communiquer lors de tâches simples et habituelles ne demandant qu'un échange d'information simple et direct sur des sujets et des activités familiers. Je peux avoir des échanges très brefs même si, en règle générale, je ne comprends pas assez pour poursuivre une conversation. | Je peux faire face à la majorité des situations que l'on peut rencontrer au cours d'un voyage dans une région où la langue est parlée. Je peux prendre part sans préparation à une conversation sur des sujets familiers ou d'intérêt personnel ou qui concernent la vie quotidienne (par exemple famille, loisirs, travail, voyage et actualité). |
| S'exprimer à l'oral en continu  | Je peux utiliser des expressions et des phrases simples pour décrire mon lieu d'habitation et les gens que je connais.                                                                                                                                                                                                                    | Je peux utiliser une série de phrases ou d'expressions pour décrire en termes simples ma famille et d'autres gens, mes conditions de vie, ma formation et mon activité professionnelle actuelle ou récente.                                                                                  | Je peux articuler des expressions de manière simple afin de raconter des expériences et des événements, mes rêves, mes espoirs ou mes buts. Je peux brièvement donner les raisons et explications de mes opinions ou projets. Je peux raconter une histoire ou l'intrigue d'un livre ou d'un film et exprimer mes réactions.                       |
| Écrire                          | Je peux écrire une courte carte postale simple, par exemple de vacances. Je peux porter des détails personnels dans un questionnaire, inscrire par exemple mon nom, ma nationalité et mon adresse.                                                                                                                                        | Je peux écrire des notes et messages simples et courts. Je peux écrire une lettre personnelle très simple, par exemple de remerciements.                                                                                                                                                     | Je peux écrire un texte simple et cohérent sur des sujets familiers ou qui m'intéressent personnellement. Je peux écrire des lettres personnelles pour décrire expériences et impressions.                                                                                                                                                         |

# L'outil de diagnostic développé par le CRIA : DIEGO

L'évaluation élargit le seul champ de la compétence langagière aux huit savoirs de base et aux huit domaines des compétences clés définis par l'Europe et les partenaires sociaux.

- 1) Compréhension écrite
- 2) Compréhension orale
- 3) Expression écrite
- 4) Expression orale
  
- 5) Calcul
- 6) Repérage dans le temps
- 7) Repérage dans l'espace
- 8) Numérique





# L'outil de diagnostic développé par le CRIA : DIEGO

Logiciel en ligne, en libre accès, sur inscription

- 4 documents support : 1 formulaire d'identité, 1 plan de ville, 1 bulletin de salaire, 1 offre d'emploi → 4 activités
- 1 livret de description des compétences
- 1 déroulé des activités avec corrigé
- 1 bilan écrit

# Les partis pris de PASEO



- Replacer la personne au centre de notre action :
  - Prise en compte des freins périphériques et des difficultés personnelles du bénéficiaire.
  - Analyse de la demande et diagnostic personnalisé des besoins.
  - Appui sur les compétences de la personne plutôt que stigmatiser ses manques.
- Adosser la démarche d 'évaluation à des références objectives et reconnues (CECRL, mallette pédagogique du CIEP pour le parcours linguistique de OFII).
- Intégrer le bénéficiaire dans un itinéraire vers l'emploi : PASEO est un maillon du parcours d'intégration.

# Les plus-values de PASEO



- Véritable fil rouge d'un chemin d'insertion socio-professionnelle, le dispositif PASEO rassemble les acteurs qui concourent à la réussite du bénéficiaire à chaque étape de son parcours. Il permet le développement de diagnostics partagés et de regards croisés, le travail en synergie et en complémentarité et la mise en œuvre d'un partenariat de compétences.
- Le dispositif PASEO en tant que plate-forme d'accueil, de suivi, d'évaluation et d'orientation est conduit à détecter des besoins non couverts et à proposer des actions non identifiées.